{REVISIONS}				
{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	21.3.24	EINAV
NA	0B	PHOTO UPDATE + EU ITEM NO.	19.6.24	EINAV
A2400183	0C	ES recycle sign	6.10.24	EINAV
A2500008	0D	Adding B2P item	12.3.25	EINAV

Tiny Love®

Classic Mobile

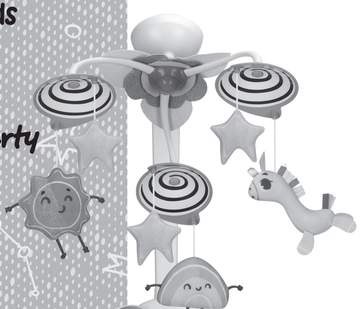
Unicorn Wonderlands

Model Number:
130880E001

Born to Party

Model Number:
130930E001

0-24M
0-5m as a mobile



IT PAP22 CARTA
Per conferma, consulta il regolamento comunale

FR Séparez les éléments avant de trier

ES Al Azul Envase Carton

FR Cet appareil se recycle — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHETTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

E3088IS068 0D

Tiny Love®

For more developmental information and playing tips please visit:
www.tinylove.com

Manufactured by:
Tiny Love Ltd. Korendijk 5,
NL-5704 RD, Helmond.

© All rights reserved, Tiny Love Ltd.

E3088IS068 0D

English

Classic Mobile

INSTRUCTION GUIDE

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE, FOLLOW THEM AND KEEP THEM FOR REFERENCE.

WARNINGS

- The mobile is suitable for babies 0-5m, as a music box 0-24m.
- To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.
- Remove all packaging materials before use. Suffocation Hazard.
- Never leave your child unattended.

IMPORTANT:

- We recommend attaching this toy to a crib side that is fixed and cannot move up or down.
- Always attach all provided fasteners tightly to the crib or playpen according to the instructions. Check frequently.
- This crib mobile is intended for visual stimulation and is not intended to be grasped by a child.
- Do not modify or alter this product in any way.
- Do not add additional strings or straps to attach the mobile to a play yard, travel crib, or bassinet.
- Adult assembly required.
- Philips screwdriver required (not included).

OTHER BATTERY INFORMATION:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- We recommend alkaline batteries for longer battery life.
- Non rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Check that all contact surfaces are clean and bright before installing batteries.
- Batteries should be replaced by adults only.
- Exhausted batteries are to be removed from a product.
- Do not burn batteries. Dispose of batteries in a safe and appropriate manner.
- Install new batteries and retry function before calling Consumer Relations on electronics.
- At the end of their useful life, dispose of the product/batteries in an appropriate collection point.
- Uses 3 x C/LR14 (1.5V) batteries (not included).

Product Key
A. Music Box
B. Crib Adapter
C. Locking Nut
D. Mobile Hub
E. Mobile Arm
F. Center Piece
G. Safety Cap

Music Box Battery Installation
Using a crosshead screwdriver, open the battery compartment located on the back of the Music Box (A) Remove cover and insert 3 Size C/LR 14 1.5V batteries. Replace cover and fasten tightly **(Fig. 1)**.
To replace batteries after first use: Remove the Crib Adapter (B) from the back of the Music Box by pressing the release button down. While pressing down, slide the Crib Adapter out as indicated in **(Fig. 2)**.

Product Installation
Crib attachment
1. Slide the Crib Adapter (B) into the back of the Music Box, until you hear a "click" indicating that it is secure **(Fig. 3)**.
2. Fit the Music Box (A) to the bed rail as indicated in **(Fig. 4)**. The threaded peg should extend outside the crib.
3. Fit the Locking Nut (C) onto the threaded peg and turn clockwise until base is securely fastened. Be sure not to over tighten **(Fig. 5)**.

Assembly
Attaching Arm to Mobile Hub:
1. Fit the Mobile Hub (D) to the end of the Mobile Arm (E) as indicated in **(Fig. 6)**. Make sure you hear a "click" indicating that it is secure.

Assemble Center Piece:
1. Attach Center Piece (F) to Mobile Hub (D) as shown in **(Fig. 7)**. Press upwards and turn right to secure in place **(Fig. 8)**.
2. Screw in Safety Cap (G) as shown in **(Fig. 9)**.

Attach Arm to Music Box:
1. Fit the Mobile Arm (E) in the socket at the top of the Music Box (A) **(Fig. 10)**.
2. Insert until a "click" is heard. Gently tug at the arm to make sure it is secure.

Your Mobile is now fully assembled and ready for use.

Using the Mobile
The mobile can be operated in 3 modes:
✓ Off
✓ On
✓ On + Light

Starting the Mobile
Start by selecting one of the 3 modes on the right side of the Music Box (A). The music will begin automatically with any of the modes selected. The mobile will play all tree musical pieces for a total of 20 minutes, after which it will turn itself off. Pressing one of the three musical buttons will play only that selection continuously for 20 minutes.
You can control the volume by switching to high, low or mute.

Cleaning and storage
1. Make sure that the toy is turned off.
2. Use damp cloth to wipe clean.
3. DO NOT submerge any part of the product in water.
4. Remove the batteries for long-term storage or periods of non-use.

For customer service information please visit our website: www.tinylove.com

TU- Turkish

Türkçe

Classic Mobile

GUÍA DE INSTRUCCIONES

KULLANMADAN ÖNCE TALIMATLARI OKUYUNUZ VE REFERANS İÇIN SAKLAYINIZ.

UYARILAR

- Bu dönence doğumdan 5 ay yaşına kadar bebeklere uygundur. Müzik kutusu olarak 0-24 ay.
- Muhtemel yaralanma tehlikelerinden sakınmak için çocuk emekleme pozisyonundan ellerinin ve dizlerinin üstünde kalkmayı denemeye başladığı zaman bu oyuncak kullanılmamalıdır.
- Kullanımdan önce tüm paket malzemelerini çıkarın. Nefes alamama sonucu Boğulma Tehlikesi.
- Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın.

ÖNEMLİ:

- Bu oyuncağın, beşiğin sabit olan ve yukarı veya aşağı hareket edemeyen tarafına yerleştirilmesini öneririz.
- Verilen tüm kayışları talimatlara uyarak beşiğe veya oyun parkına sıkıca takın. Sık sık kontrol edin.
- Bu beşik dönencesi görsel gelişim için tasarlanmış olup bebeğin eline alması sakıncalı olabilir.
- Beşiğe veya oyun parkına bağlamak amacıyla ek ipler veya kayışlar kullanmayın.
- Bu ürünü herhangi bir şekilde değiştirmeyin.
- Yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- Yıldız tornavida (ürünle verilmez).

DİĞER PIL BILGILERI:

- Alkalin, standart (karbon-çinko) veya yeniden şarj edilebilir (nikel-kadmiyum) pilleri karıştırmayın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Daha uzun pil ömrü için alkalin piller önerilir.
- Eski ve yeni pilleri karıştırmayın.
- Şarj edilebilir piller şarj edilmeden önce oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Şarj edilebilen piller sadece yetişkinlerin denetiminde şarj edilmelidir.
- Önerilen pillerle aynı veya eşdeğer türden pil kullanın.
- Farklı tipteki piller veya yeni ve kullanılmış piller birlikte kullanılmamalıdır.
- Piller doğru kutuplara göre yerleştirilmelidir.
- Güç terminallerine kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Pilleri takmadan önce, temas eden tüm yüzeylerin temiz ve parlak olduğunu kontrol edin.
- Piller sadece yetişkinler tarafından değiştirilmelidir.
- Biten piller oyuncaktan çıkarılmalıdır.
- Pilleri yakmayın. Pilleri güvenli ve uygun bir biçimde atın.
- Elektronik konularıyla ilgili Tüketici İlişkileri'ni aramadan önce yeni pil takıp fonksiyonunu yeniden deneyin.
- Ürün veya pilleri ömürlerinin sonunda, uygun bir toplama noktasında bertaraf edin.
- 3 x C/LR14 pili kullanın (1.5 v LR3 türü). Dahil değildir.

Ürün Paketi
A. Müzik Kutusu
B. Beşik adaptörü
C. Kilitleme somunu
D. Mobil göbeği
E. Mobil kolu
F. Ana Parça
G. Güvenlik kapağı

Müzik Kutusu Pilinin Takılması
Yıldız tornavida kullanarak Müzik Kutusu'nun (A) arkasında bulunan pil yuvasını açın. Kapağı kaldırın ve 3 Boyutunda C/LR 14 1.5V'lik bir pil takın. Kapağı tekrar takın ve iyice sıkın **(Şekil 1)**.
İlk kullanımdan sonra pilleri değiştirmek için: Müzik Kutusunun arkasındaki Beşik Adaptörünü (B) serbest bırakma düğmesine aşağı doğru basarak açın. Aşağı doğru basarken, Beşik Adaptörünü dışa doğru **(Şekil 2)**'de gösterildiği gibi kaydırın.

Ürünün Monte Edilmesi
Beşiğe takılması
1. Beşik Adaptörünü (B) "klik" sesi duyuncaya kadar müzik kutusunun arkasına doğru **(Şekil 3)**'te olduğu gibi kaydırın.
2. Müzik kutusunu **(Şekil 4)**'te görüldüğü şekilde yatağın parmaklıklarına yerleştirin. Geçirilen mandal bebek yatağının dışına doğru taşmalıdır.
3. Kilitleme Somununu (C) dişli kancaya takın ve taban yerine tamamen sabitleninceye kadar saat yönünde döndürün. Aşırı sıkmamaya özen gösterin **(Şekil 5)**.

Montaj
Kolun Mobil Göbeğine Takılması:
1. Mobil Göbeğini (D) **(Şekil 6)**'da gösterildiği gibi Mobil Kolunun (E) ucuna takın. Yerine tamamen sabitlendiğini anlamak için "klik" sesi duyduğunuzdan emin olun.

Ana Parçanın Takılması:
1. Ana Parçayı (F) **(Şekil 7)**'da gösterildiği gibi Mobil Göbeğine (D) takın. Yerine tamamen sabitlemek için yukarı doğru bastırın ve sağa doğru döndürün **(Şekil 8)**.
2. Güvenlik Kapağını (G) **(Şekil 9)**'da gösterildiği gibi vidalayın.

Kolun Müzik Kutusuna Takılması:
1. Mobil Kolunu (E) Müzik Kutusunun (A) üst kısmındaki yuvaya takın **(Şekil 10)**.
2. "klik" sesi duyuncaya kadar takın. Yerine tamamen sabitlendiğinden emin olmak için kolu yavaşça çekin.

Artık Mobil'iniz kurulumu tamamlanmıştır ve kullanıma hazırdır.

Mobilin Kullanılması
Mobil 3 modda çalıştırılabilir:
✓ Off (Kapalı)
✓ On (Açık)
✓ On + Light (Açık + Işık)

Mobil'in çalıştırılması
Müzik Kutusunun (A) sağ tarafında bulunan 3 moddan birini seçin. Müzik seçilen moda göre otomatik olarak başlar. Mobil 20 dakika boyunca üç farklı müzik parçası çalar ve sonra otomatik olarak kapanır. Müzik düğmelerinden birine basıldığına, seçilen müzik parçası 20 dakika boyunca çalar.
Sesi yüksek, düşük veya sessiz düğmelerine basarak kontrol edebilirsiniz.

Temizleme ve Saklama
1. Dönencenin kapalı duruma getirildiğinden emin olun.
2. Suya batırmayın.
3. Ürünün herhangi bir bölümünü su altında TUTMAYIN.
4. Uzun süreli depolama durumunda veya kullanılmadığı zaman pilleri çıkarın.

Müşteri hizmetleri hakkında bilgi için lütfen web sitemizi ziyaret edin: www.tinylove.com

PL - Polish

Polski

Classic Mobile

INSTRUKCJA DLA UŻYTKOWNIKA

PRZECZYTAJ INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM, POSTĘPUJ ZGODNIE Z ICH ZALECENIAMI I ZACHOWAJ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIA

- Karuzela odpowiednia dla dzieci od urodzenia do 5 miesięcy. Jako pozytywka 0-24 miesięcy.
- Aby zapobiec ewentualnemu urazowi w wyniku zaplątania się dziecka w zabawkę, należy ją usunąć, od kiedy dziecko próbuje raczkować.
- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.

WAŻNE:

- Zaleca się montaż tej zabawki na barierce po tej stronie łóżeczka, która jest zamocowana na stałe, i nie można regulować jej wysokości.
- Urządzenie należy montować zgodnie z instrukcją obsługi. Należy często sprawdzać czy urządzenie jest odpowiednio umocowane.
- Karuzela jest przeznaczona dla stymulacji wizualnej dziecka, a nie do zabawy czy chwytania.
- Nie należy używać dodatkowych sznurków lub pasków, aby przymocować karuzelę do łóżeczka.
- Nie wolno modyfikować lub zmieniać tego produktu w żaden sposób.
- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Wymagane użycie śrubokrętu krzyżakowego (nie załączono).

INNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BATERII:

- Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- Nie należy mieszać baterii alkalicznych, standardowych(węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowokadmowych).
- Zalecamy używanie baterii alkalicznych jako mających dłuższy czas eksploatacji.
- Baterie nie przewidziane do ładowania nie mogą być ładowane.
- Baterie przeznaczone do ładowania należy przed ładowaniem wyjąć z zabawki.
- Baterie przeznaczone do ładowania mogą być ładowane wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Należy stosować tylko baterie takie same lub odpowiadające zalecanym.
- Nie należy mieszać różnych typów baterii oraz baterii nowych i używanych.
- Baterie należy umieszczać w zabawce z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilania.
- Przed zainstalowaniem baterii należy sprawdzić, czy wszystkie powierzchnie kontaktowe są czyste.
- Baterie powinny być wymieniane wyłącznie przez osoby dorosłe.
- Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki..
- Zużyte baterie składować należy w miejscach do tego przeznaczonych. Nie należy wrzucać ich do ognia.
- Należy włożyć nowe baterie do produktu i ponownie wypróbować działanie danej funkcji przed skontaktowaniem się z Serwisem Klienta ds. elektroniki.
- Kiedy produkt/Baterie zużyje się, na leży go zanieść do wiaściwego punktu zbierki.
- Użyć 3 baterie C/LR14 1,5 V, typu LR3. Baterii nie załączono.

Elementy produktu
A. Pozytywka
B. Adapter do łóżeczka
C. Nakrętka
D. Rdzeń karuzeli
E. Ramię karuzeli
F. Część główna karuzeli
G. Nasadka bezpieczeństwa

Instalacja baterii w pozytywce
Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć śrubkę zabezpieczającą przedział na baterie (znajduje się w tylnej części pozytywki). Zdejmij pokrywę i włóż 3 nowe baterie C/LR 14 (1,5 V). Załóż ponownie pokrywę i przykręć ją dobrze śrubką **(Rys. 1)**.
Wymiana baterii po pierwszym użyciu zabawki: należy usunąć adapter do łóżeczka (B) z tylnej części pozytywki. W tym celu wciśnij przycisk zwalniający i jednocześnie wysuń adapter **(Rys. 2)**.

Zamocowanie produktu
Zamocowanie do łóżeczka
1. Wsuń adapter do łóżeczka (B) do tylnej części pozytywki, do momentu, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie **(Rys. 3)**.
2. Umieść pozytywkę (A) na poręczy łóżeczka, jak pokazuje **(Rys. 4)**. Pamiętaj aby gwint adaptera znajdował się poza łóżeczkiem.
3. Załóż nakrętkę (C) na gwint adaptera, przekręcając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu całkowitego przymocowania. Pamiętaj, aby nie przykręcić nakrętki zbyt mocno **(Rys. 5)**.

Montaż
przymocowanie ramion do rdzenia karuzeli:
1. Przymocuj rdzeń karuzeli (D) do końcówki ramienia karuzeli (E) jak pokazano na **(Rys. 6)**. Charakterystyczne kliknięcie oznacza, że jest on bezpiecznie zamocowany.

Montaż części głównej karuzeli:
1. Podłącz część główną karuzeli (F) do rdzenia karuzeli (D) jak pokazano na **(Rys. 7)**. Pchnij do góry, a następnie przekręć w prawo, aby zabezpieczyć **(Rys. 8)**.
2. Przykręć nasadkę bezpieczeństwa (G) jak pokazano na **(Rys. 9)**.

Przymocowanie ramienia karuzeli do pozytywki:
1. Włóż ramię karuzeli (E) do gniazda, znajdującego się w górnej części pozytywki (A) **(Rys. 10)**.
2. Włóż , aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. Pociągnij, aby upewnić się, że ramię zostało odpowiednio zamontowane.

Twoja karuzela jest złożona i gotowa do użycia.

Obsługa karuzeli
Karuzela może działać w 3 różnych trybach:
✓ Off (Wyłączona)
✓ On (Włączona)
✓ On + Light (Włączona wraz ze światełkami)

Obsługa karuzeli
Wybierz jeden z 3 trybów działania karuzeli umieszczonych w prawej części pozytywki (A). Melodia zaczyna grać automatycznie po wybraniu któregokolwiek przycisku z muzyką. Karuzela odtworzy wszystkie 3 melodie, o łącznej długości 20 minut, po czym automatycznie się wyłączy. Wybranie jednego z 3 muzycznych przycisków, spowoduje, iż dana melodia będzie odtwarzana nieprzerwanie przez 20 minut.
Możesz kontrolować poziom głośności, przełączając z głośnej w cichą, lub całkowicie wyłączając melodię.

Czyszczenie i przechowywanie
1. Należy upewnić się, że karuzela jest wyłączona.
2. Nie zanurzać w wodzie.
3. NIE WOLNO zanurzać w wodzie żadnej części produktu.
4. Przy nie używaniu lub składowaniu przez dłuższy okres czasu należy wyjąć baterie

Informacje o serwisie obsługi klienta znajdą Państwo na stronie internetowej: www.tinylove.com

BG - Bulgarian

Български

Classic Mobile

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СПАЗВАЙТЕ. ЗАПАЗЕТЕ ГИ ЗА СПРАВКА.

ВНИМАНИЕ

- Подвижната играчка е подходяща за бебета до 5 месеца. Като музикална кутия 0-24 месеца.
- За да се избегне възможно нараняване чрез заплитане, отстранете тази играчка, когато детето започва да се опитва да се повдигне на своите ръце и колене в положение за пълзене.
- Премахнете всички опаковки преди употребаОпасност от задушаване.
- Никога не оставяйте детето си без надзор.

ВАЖНО:

- Препоръчваме да закрепите тази играчка за страна на леглото, която е фиксирана и не може да се движи нагоре-надолу.
- Винаги закрепвайте здраво всички налични закопчалки към детското креватче или детския къ според инструкциите. Проверявайте често.
- Тази подвижна играчка за детско креватче е предназначена за визуална стимулация и не е предназначена за хващане от детето.
- Не поставяйте допълнителни връзки или ленти за прикрепване към детското креватче или детския къ.
- Не променяйте и не преправяйте този продукт по какъвто и да било начин.
- Изисква се сглобяване от възрастен.
- Необходима е отвертка Филипс (не е включена).

ОЩЕ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БАТЕРИЯТА:

- Не използвайте едновременно стари и нови батерии.
- Не използвайте едновременно алкални, обикновени (въглеродно-цинкови) или презареждащи се (никелово-кадмиеви) батерии.
- Препоръчваме алкални батерии, тъй като имат по-дълъг живот.
- Батериите за еднократна употреба не се презареждат.
- Батериите, които могат да се презареждат, трябва да се извадят от продукта преди да бъдат заредени.
- Презареждането на тези батерии трябва да става само под надзора на възрастен човек.
- Използвайте единствено батерии от един и същ или еквивалентен тип, както е препоръчано.
- Различни видове батерии или нови и използвани батерии не трябва да се смесват
- Батериите трябва да бъдат поставени с правилна полярност.
- Захранващите клеми не трябва да са съединени накъсо.
- Преди да поставите батериите, проверете дали всички повърхности са чисти и блестящи.
- Батериите да се сменят само от възрастни.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от продукта.
- Не изгаряйте батериите. Изхвърляйте батериите на безопасно и подходящо място.
- Поставете новите батерии и проверете функционирането им преди да се обадите на Връзки с клиентите за електроника.
- Прочетете инструкциите преди употреба, следвайте ги и ги пазете за справка.
- Използвайте батерии 3 x C/LR14 (1.5 v тип LR3). Не са включени.

Продуктът се състои от
А. Музикална кутия
В. Адаптер за детско креватче
С. Застопоряваща гайка
D. Подвижна втулка
E. Подвижно рамо
F. Централен елемент
G. Предпазна капачка

Поставяне на батерии в музикалната кутия
С помощта на кръстата отвертка отворете отделението за батерии, разположено в задната част на музикалната кутия (А). Свалете капака и поставете 3 батерии от 1.5V, размер C/LR 14. Поставете капака обратно и го закрепете здраво **(Фиг. 1)**.
За да смените батериите след първата употреба: Отстранете адаптера за детско креватче (В) от задната част на музикалната кутия, като натискате надолу бутона за освобождаване. Докато натискате надолу, плъзнете адаптера за детско креватче, за да го извадите, както е показано на **(Фиг. 2)**.

Монтиране на продукта
Прикрепване към детското креватче
1. Плъзнете адаптера за детско креватче (В) върху задната част на музикалната кутия, докато чуете щракване, което показва, че той е здраво застопорен **(Фиг. 3)**.
2. Прикрепете музикалната кутия (А)към перилото на креватчето, като е показано на **(Фиг. 4)**.
Обърнете внимание: че резбованият щифт трябва да излиза извън креватчето.
3. Фиксирайте застопоряващата гайка (С) върху резбования щифт и завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато основата се застопори здраво. Не я затягайте прекалено силно **(Фиг. 5)**.

Сглобяване
Прикрепване на рамото към подвижната втулка:
1. Поставете подвижната втулка (D) в края на подвижното рамо (E), както е показано на **(Фиг. 6)**. Трябва да чуете щракване, за да се уверите, че е застопорена здраво.

Монтиране централния елемент:
1. Прикрепете централния елемент (F) към подвижната втулка (D), както е показано на **(Фиг. 7)**. Натиснете нагоре и завъртете надясно, за да го фиксирате **(Фиг. 8)**.
2. Завинтете предпазната капачка (G), както е показано на **(Фиг. 9)**.

Прикрепете рамото към музикалната кутия:
1. Поставете подвижното рамо (E) в гнездото в най-горната част на музикалната кутия (А) **(Фиг. 10)**.
2. Придвижвайте, докато чуете щракване. Внимателно дръпнете рамото, за да се уверите, че е здраво застопорено.

Сега Вашата подвижна играчка е напълно сглобена и готова за употреба.

Използване на подвижната играчка
Подвижната играчка може да работи в 3 режима:
✓ Off (Изкл.)
✓ On (Вкл.)
✓ On + Light (Вкл. + Светлина)

Използване на подвижната играчка
Започнете с избор на един от трите режима в дясната страна на музикалната кутия (А). Музиката ще се включи автоматично при всеки от избраните режими. Подвижната играчка ще изсвири всички три мелодии за 20 минути, след което ще се изключи.
При натискане на един от музикалните бутони, играчката ще изпълнява само избраната мелодия непрекъснато в продължение на 20 минути.

Почистване и съхранение
1. Мобилната играчка трябва да бъде изключена.
2. Не потапяйте във вода.
3. НЕ потапяйте никоя част на продукта във вода.
4. Извадете батериите при дългосрочно складиране или периоди на неизползване.

За информация на клиентите моля, посетете нашия уебсайт: www.tinylove.com

SL - Slovenian

Slovenščina

Classic Mobile

NAVODILA ZA UPORABO

PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA, JIH UPOŠTEVAJTE IN SHRANITE KOT NAPOTEK.

OPOZORILA

- Vrtiljak je primeren za otroke od rojstva do starosti 5 mesecev. kot glasbena skrinjica 0-24 mesecev.
- Da bi preprečili morebitne poškodbe, ki nastanejo, če se otrok zaplete, odstranite igračo, ko se otrok začenja postavljati na roke in kolena v plazeči položaj.
- Pred uporabo odstranite vso ovojnino. Nevarnost zadušitve zaradi zunanje zapore.
- Otroka nikoli ne pustite brez nadzora.

POMEMBNO:

- Priporočamo, da pritrdite igračo na stranico posteljice, ki je trdna in se ne premika gor in dol.
- V skladu z navodili igračo vedno dobro pritrdite na svoje mesto. Pritrditev večkrat preverite.
- Igrača je namenjena vizualni stimulaciji otroka in ni namenjena igranju otroka z njo.
- Za pritrditev igrače nikoli ne uporabljajte dodatnih vrvic ali trakov.
- V nobenem primeru ne spreminjajte tega izdelka.
- Sestavi odrasla oseba.
- Potrebovali boste križni izvijač (ni priložen).

DRUGE INFORMACIJE O BATERIJI:

- Ne mešajte novih in starih baterijskih vložkov.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (carbon-zinc) ali baterijskih vložkov, ki so namenjeni ponovnemu polnjenju (nickel–cadmium).
- Za daljšo življenjsko dobo priporočamo uporabo alkalnih baterij.
- Ne polnite baterijskih vložkov, ki niso namenjeni polnjenju.
- Baterijski vložki, ki so namenjeni polnjenju morajo biti pred polnjenjem odstranjeni iz igrače.
- Polnjenje baterijskih vložkov mora biti pod nadzorom odrasle osebe.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Ne mešajte različnih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.
- Napajalna kontakta ne smeta biti v kratkem stiku.
- Uporabljajte samo predpisane baterijske vložke istega tipa.
- Baterijske vložke naj zamenja samo odrasla oseba.
- Pri vstavljanju baterijskih vložkov upoštevajte njihovo polariteto.
- Ne sežgite izrabljenih baterijskih vložkov. Odvrzite jih v za to primerno mesto.
- Vstavite nove baterije in ponovno preverite delovanje ter šele nato pokličite podporo uporabnikom.
- Izdelke/baterije po koncu njihove življenjske dobe odvrzite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje.
- Uporabite 3 x C/LR14 baterije (1,5 V tipa LR3). Baterije niso vključene.

Sestavni deli
A. Glasbena skrinja
B. Adapter za pritrditev na posteljico
C. Pritrditvena matica
D. Pesto vrtiljaka
E. Roka vrtiljaka
F. Osrednji del vrtiljaka
G. Varnostni pokrov

VSTAVLJANJE BATERIJSKIH VLOŽKOV
S križnim izvijačem odprite ležišče baterijskih vložkov, ki se nahaja na zadnji strani glasbene skrinje (A). Odstranite pokrov in vstavite 3 baterijske vložke C/LR 14 (1,5V). Vrnite pokrov na svoje mesto in s križnim izvijačem narahlo zategnite vijak **(Slika 1)**.
Zamenjava baterijskih vložkov po prvi uporabi: s pritiskom gumba navzdol odstranite pritrditveni adapter (B) iz zadnje strani glasbene skrinjice. Med pritiskanjem gumba navzdol izvlecite adapter **(Slika 2)**.

Montaža produkta
Montaža na posteljico ali stajico
1. Vstavite pritrdilveni adapter (B) na zadnjo stran glasbene skrinjice. Ko sede na svoje mesto, se sliši klik **(Slika 3)**.
2. Namestite zatič za pritrjevanje glasbene skrinjice (A) na ograjo posteljice **(Slika 4)**.
Pozor: navojno steblo mora biti obrnjeno navzven.
3. Vstavite pritrditveno matico (C) na navojno steblo in jo vrtite v smeri urinega kazalca, dokler ni glasbena skrinja dobro pritrjena. Pazite, da jo ne zategnete preveč **(Slika 5)**.

Sestavljanje
Montaža roke vrtiljaka na pesto vrtiljaka:
1. Vstavite pesto vrtiljaka (D) na konec roke vrtiljaka (E) **(Slika 6)**. Ko slišite klik, je pesto na svojem mestu.

Sestavljanje vrtiljaka:
1. Vstavite vrtiljak na pesto vrtiljaka **(Slika 7)**. Vrtiljak pritisnite navzgor in zavrtite v desno, da sede na svoje mesto **(Slika 8)**.
2. Privijte varnostni pokrov (G) **(Slika 9)**.

Montaža roke vrtiljaka na glasbeno skrinjo:
1. Vstavite roko vrtiljaka (E) v režo na vrhu glasbene skrinje (A) **(Slika 10)**.
2. Ko je na svojem mestu, slišite klik. Z rahlim potegom roke vrtiljaka preverite, da je dobro pritrjena.

Vaš vrtiljak je sedaj popolnoma sestavljen in pripravljen za uporabo.

Uporaba vrtiljaka
Vrtiljak ima 3 načine uporabe:
✓ Izklopljen (Off)
✓ Vklopljen (On)
✓ Vklopljen + luč (On + Light)

Vklop vrtiljaka
Izberite enega od štirih načinov na desni strani glasbene skrinje (A). Glasbo boste slišali ob izboru kateregakoli izmed teh načinov. Glasbena skrinja bo predvajala vse tri melodije 20 minut, nato se bo sama izklopila. S ponovnim pritiskom na enega izmed treh načinov bo glasbena skrinja 20 minut predvajala samo izbrano melodijo. Glasnost lahko kontrolirate s tremi stopnjami: glasno (high), tišje (low) in tiho (mute).

Čiščenje in shranjevanje
1. Prepričajte se, da je vrtiljak izklopljen.
2. Ne potapljajte v vodo.
3. Izdelka NIKOLI NE dajajte v vodo.
4. Pri daljšem shranjevanju ali neuporabi proizvoda odstranite baterijske vložke.

Za informacije o podpori uporabnikom obiščite naše spletno stran: www.tinylove.com

Tiny Love®	{PRODUCT} Unicorn Wonderlands + B2P Classic Mobile	{NAME}	{DATE}	{TOLERANCE}	
{ISO} {STANDARDS}	{PART NAME} Instruction sheet 68	{DESIGN} EINAV		{UNLESS OTHERWISE SPECIFIED}	
		{DRAWN} NA		{0-3}	{± 0.02}
		{APP} YOHAY		{3-15}	{± 0.05}
{REVISION} 0D		{SCALE} 1:1		{15-30}	{± 0.1}
{SHEET: 1 OF 2}	{PART NO.} E3088IS068 0D			{30-50}	{± 0.2}
				{50-100}	{± 0.3}
				{ANGLES}	{± 0.5} (°)
{PAPER SIZE} {W- 592 mm / H- 420 mm}	{MARKETING PART NO.} NA	{MATERIAL} White Paper		{WEIGHT} 80 gr/m^2	
	{STATUS} NA	{FINISH} NA		{COLOR} BLACK	

{REVISIONS}				
{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	21.3.24	EINAV
NA	0B	PHOTO UPDATE + EU ITEM NO.	19.6.24	EINAV
A2400183	0C	ES recycle sign	6.10.24	EINAV
A2500008	0D	Adding B2P item	12.3.25	EINAV

Ro- Romanian

Română

Classic Mobile

GHID DE INSTRUCȚIUNI

A SE CITI INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE, A SE URMA ȘI A SE PĂSTRA ACESTEA PENTRU REFERINȚĂ.

AVERTISMENTE

- Mobilul este recomandat pentru bebeluși cu vârste de la 0 la 5 luni. În calitate de cutie muzicală : peste 0 la 24 luni.
- Pentru a evita orice risc de rănire prin strangulare, îndepărtați această jucărie de îndată ce copilul începe să încerce să se ridice în mâini și genunchi în poziție de-a bușilea.
- Scoateți ambalajele înainte de utilizare. Pericol de sufocare externă.
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.

IMPORTANT:

- Este recomandat ca jucăria să fie atașată pe o latură fixă a pătușului, cea care nu se poate mișca în sus sau în jos.
- Întotdeauna fixați bine pe pătuț sau pe țarc toate elementele furnizate conform instrucțiunilor.Verificați frecvent.
- Acest mobil este destinat numai stimulării vizuale și nu trebuie atins de către copil.
- Nu utilizați sfoară sau legători suplimentare pentru a fixa jucăria pe pătuț sau pe țarc.
- Nu aduceți nici un fel de modificări acestui produs.
- Este necesară asamblarea de către un adult.
- Este necesară o șurubelniță Philips (nu este inclusă)

ALTE DETALII DESPRE BATERII:

- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi.
- Nu amestecați bateriile alcaline, standard (carbon-zinc) cu cele reîncărcabile (nichel-cadmiu).
- Vă recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o viață mai lungă a bateriei.
- Bateriile reîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din jucărie înainte de a fi încărcate.
- Bateriile reîncărcabile se vor încărca numai sub supravegherea unui adult.
- Folosiți numai baterii de același fel sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Nu amestecați tipuri diferite de baterii sau baterii noi și baterii uzate.
- Terminalele de alimentare nu trebuie să fie scurtcircuitate.
- Folosiți numai baterii de același tip sau echivalente, conform recomandărilor.
- Bateriile trebuie să fie înlocuite numai de către adulți.
- Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.
- Nu ardeți bateriile. Depuneți-le într-un punct specializat.
- Instalați bateriI noi și încercați din nou să operați aparatul înainte de a apela serviciul pentru clienți.
- La sfârșitul vieții lor utile, dispuneți de produse/ baterii într-un punct de colectare adecvat.
- Folosește 3 baterii C/LR14 (1,5 V tip LR3) care nu sunt incluse.

Descrierea produsului

A. Cutie muzicală
B. Adaptor la pătuț
C. Dispozitiv de blocare
D. Butucul caruselului
E. Braț mobil
F. Element central
G. Buton de securitate

Instalarea bateriilor cutiei muzicale

Folosind o șurubelniță cu cap în cruce, desfacеți capacul compartimentului bateriei situat pe spatele cutiei muzicale (A). Scoateți capacul și introduceți 3 baterii C/LR 14 de 1,5 V. Puneți capacul la loc și strângeți bine **(fig. 1)**.
Pentru înlocuirea bateriilor după prima utilizare: scoateți adaptorul la pătuț (B) din spatele cutiei muzicale trăgând în jos butonul de deschidere. În timp ce trageți în jos, fixați adaptorul pe pat, conform indicațiilor **(fig. 2)**.

Instalarea produsului

Fixarea produsului pe pătuț

1. Glisați adaptorul la pătuț (B) în spatele cutiei muzicale până când auziți un "clic" care vă va indica că s-a închis în siguranță **(fig. 3)**.
2. Fixați caseta muzicală (A) pe gârduțul pătușului aș cum se arată în **(fig. 4)**.
   Notă: Cârligul filetat trebuie să fie în exteriorul pătușului.
3. Fixați dispozitivul de blocare (C) pe cârligul filetat și înșurubați-l în sensul acelor de ceasornic până când este fixat bine. Fiți atenți să nu îl strângeți prea tare **(fig. 5)**.

Montarea

Fixarea brațului pe butucul caruselului:

1. Fixați butucul (D) la extremitatea brațului caruselului (E) conform indicațiilor **(fig. 6)**. Fiți siguri că ați auzit un „clic" indicând că piesele sunt bine fixate.

Fixarea elementului central:

1. Fixați elementul central (F) pe butucul mobil (D) conform indicațiilor **(fig. 7)**. Trageți în sus și răsuciți spre dreapta pentru a fixa bine **(fig. 8)**.
2. Fixați butonul de securitate (G) conform imaginii **(fig. 9)**.

Fixarea brațului la cutia muzicală:

1. Introduceți brațul (E) în fanta din extremitatea superioară a cutiei muzicale (A) **(fig. 10)**.
2. Introduceți până când auziți un „clic". Trageți ușor pentru a verifica că este fixat bine.

Carusel dvs. este acum asamblat și gata de utilizare.

Utilizarea caruselului

Carusel poate fi operat în 3 moduri:

✓ Off
✓ On
✓ On + Lumini

Pornirea caruselului

Începeți prin alegerea unuia dintre cele trei moduri specificate pe partea dreaptă a cutiei muzicale.
(A). Muzica va porni automat în oricare dintre modurile selectate. Carusel va emite toate cele trei bucăți muzicale într-un timp total de 20 de minute, după care se va opri automat. Apăsând unul dintre butoanele muzicale, timp de 20 de minute va fi interpretată numai selecția respectivă.
Puteți controla volumul melodiei comutând pe tare, încet sau surdină.

Curățare și depozitare

1. Asigurați-vă că mobilul este închis.
2. Nu îl introduceți în apă.
3. NU scufundați aparatul în apă.
4. Baterile se vor scoate în caz de perioade prelungite de depozitare sau atunci când nu folosiți produsul.

Pentru informații privitoare la serviciul pentru clienți, vă rugăm să vizitați site-ul nostru: www.tinylove.com

CS- Czech

České

Classic Mobile

INSTRUKCE

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD, DODRŽUJTE JEJ A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU.

UPOZORNĚNÍ

- Tenhle mobile je vhodný pro věk od narození do 5 měsíců. Jako hudební krabice 0-24 měsíců.
- Tuto hračku odstraňte, jakmile se dítě v poloze na břiše začne pokoušet zvedat na ruce a kolena, abyste předešli možnému zranění při zamotání do šňůry.
- Odstraňte všechny obalová materiály před použitím. Nebezpečí udušení.
- Nikdy své dítě nenechávejte bez dozoru.

DŮLEŽITÉ:

- Odporoučíme připevnit tuhle hračku ke straně dětský postýlky co je pevná a nemůže se pohybovat dolů a nahoru.
- Vždy připevněte všechny spínače poskytovatele těsně k jesličkám anebo k ohrátke podle instrukcí. Často kontrolujte.
- Jesličkový mobil je zaměřený pro vizuální stimulace a není zaměřený pro uchopení dítětem.
- Nepřidávejte dodatečný šňůry anebo popruhy na připevnění k jesličkám anebo k ohrádce.
- Je zakázáno upravit nebo změnit tenhle výrobek jakým kolik způsobem.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou.
- Philips šroubovák je zapotřeby. (Není součastí balení).

DALŠÍ INFORMACE O BATERII:

1. Nekombinujte žádný staré a nové baterie.
2. Nekombinujte alkálie, standardní (uhlík-zinek) anebo (nikl-kadmium) baterie.
3. Doporučujeme alkalické baterie pro delší životnost baterie.
4. Baterie co se nedají dobíjet nedobíjejte.
5. Baterie se dají dobíjet, musí být před dobíjením vybrané z přístroje.
6. Baterie co mohou dobíjet, mohou být dobíjené jenom za dohledu dospělých.
7. Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
8. Nekombinujte různé typy baterií ani nové a použité baterie
9. Baterie mají být vložené se správní polaritou.
10. Přípojky nesmějí být zkratované.
11. Používejte jenom baterie toho jistého anebo ekvivalentního druhu jako je doporučeno.
12. Jenom dospělí mohou vyměnit baterie.
13. Baterie mají být vložené se správní polaritou.
14. Neupalujte žádné baterie. Odstraňte baterie správní a bezpeční cestou.
15. Nainstalujte nové baterie a znovu zkuste funkci, předtím jako zavoláte spotřebitelské vztahy v oblasti elektroniky.
16. Na konci životnosti produktu/ baterií, postarejte se o jich likvidaci na příslušném sběrném místě.
17. Použijte 3 x C/LR14 baterie (1.5 typ LR3). Nejsou součastí balení.

Klíč produktu

A. Muzikální schránka
B. Adaptér jesliček
C. Pojistná matice
D. Mobilní osazení
E. Mobilní rameno
F. Centrální část
G. Bezpečnostní víčko

Instalace baterie muzikální schránka

Za použití křížového šroubováku otevřete bateriové oddělení umístěné na zadní straně muzikální schránky (A). Odstraňte kryt a vložte tři baterie velkosti C/LR 14 1.5V. Vratte kryt na místo a důkladně utáhněte **(figurace 1)**.
Pro výměnu baterií po prvním použití: Odstraňte adaptér jesliček (B) ze zadní strany muzikální schránky stlačením uvolňovacího knoflíku směrem dolu. Zatímco tlačíte směrem dolu otočte adaptér jesliček von jako je označeno v **(figurace 2)**.

Instalace produktu

Přídavek jesliček

1. Vklouzněte adaptér jesliček (B) do zadní strany muzikální schránky až kým slyšíte „cvaknutí" které je znamením, že je to bezpeční **(figurace 3)**.
2. Namontujte muzikální schránku (A) k zábradlí postýlky jako je označeno v **(figurace 4)**.
   Upozornění: Závitový kolík má sahat mimo jesliček.
3. Namontujte pojistní matici (C) do závitového kolíku a točte v směre hodinových ručiček kým základna je bezpečně připevněná. Dávejte pozor aby jste nepřetáhli **(figurace 5)**.

Montáž

Připojení ramene k mobilnímu osazení:

1. Namontujte mobilní osazení (D) ke konci mobilního ramene (E) jako je označeno v **(figurace 6)**. Ujistěte se, že počujete „cvaknutí" označující, že je to bezpečný.

Montáž střední části:

1. Připevněte střední část (F) k mobilnímu osazení (D) jako je označeno v **(figurace 7)**. Zmáčknete nahoru a otočte doprava pro zabezpečení na místě **(figurace 8)**.
2. Šroubujte v bezpečnostním víčku (G) jako je označeno v **(figurace 9)**.

Připevnění ramene k muzikální schránce:

1. Namontujte mobilní rameno (E) do ložiska na vrchole muzikální schránky (A) **(figurace 10)**.
2. Vkládejte až kým počujete „cvaknutí". Pro ubezpečení zatáhnete jemně za rameno.

Váš mobile je teď plně namontovaný a připravený pro použití.

Použití mobilu

Mobil může být ovládaný v 3 režimech:

✓ Off
✓ On
✓ On + Světlo

Uvedení Mobilu v chod

Na začátku vyberte jeden z 3 režimu na pravé straně Muzikální schránku (A). Muzika začne hrát automaticky s jakýmkoli režimem. Mobil bude hrát všechny tři díla zatímco 20 minut celkově, počem se sám vypne.Při zmáčknutí jednoho z muzikálních knoflíku bude hrát jenom tenhle výběr zatímco 20 minut nepřetržitě. Můžete kontrolval hlasitost přepnutím na maximum, minimum anebo ticho.

Čistění a skladování

1. Ubezpečte se, že mobile je vypnutý.
2. Neponořujte ve vodě.
3. NEPONOŘUJTE žádnou část výrobku ve vodě.
4. Odstraňte baterie pro dobu dlouhodobého uskladnění nebo když je produkt mimo použití.

Pro informace o službách zákazníkům navštivte naše webové stránky: www.tinylove.com

HR - Croatian

Hrvatski

Classic Mobile

UPUTE ZA UPORABU

PRIJE UPORABE PROČITATI UPUTE, SLIJEDITI IH I SAČUVATI.

UPOZORENJA

- Igračka je pogodna za djecu od rođenja do 5 mjeseci. Glazbena kutija pogodna je za djecu od 0-24 mjeseci
- Kako bi se spriječile moguće ozljede uzrokovane zaplitanjem djeteta, ukloniti ovu igračku kada se dijete počne oslanjati na ruke i koljena u puzećem položaju.
- Uklonite sav materijal pakiranja prije uporabe. Opasnost od davljenja.
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.

VAŽNO:

- Preporučujemo da ovu igračku prikačite za kolijevku koja je dobro pričvršćena i ne može se pomjerati gore ili dolje.
- Uvijek čvrsto prikačite sve priložene spone za kolijevku ili ogradicu za dijete prema uputama. Često provjeravajte.
- Ovaj mobitel za kolijevku je namijenjen za vizualnu stimulaciju i nije namijenjen da ga dijete uzima u ruke.
- Nemojte dodavati dodatne vrpce ili trake za kačenje za kolijevku ili ogradicu za dijete.
- Ne prepravljajte niti mijenjajte ovaj proizvod ni na koji način.
- Mora sklopiti odrasla osoba.
- Neophodan je križni odvijač (nije obuhvaćen pakovanjem).

DRUGE INFORMACIJE O BATERIJAMA:

1. Nemojte miješati stare i nove baterije.
2. Nemojte miješati alkalne, standardne (ugljik cink) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
3. Preporučujemo alkalne baterije za duži vijek trajanja baterije.
4. Nepunjive baterije ne treba puniti.
5. Punjive baterije treba izvaditi iz igračke prije punjenja.
6. Punjive baterije treba puniti samo uz nadzor odrasle osobe.
7. Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
8. Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i rabljene baterije.
9. Baterije treba ubaciti na dgovarajuće polaritete.
10. Kleme za napajanje ne treba povezivati na kratak spoj.
11. Koristite samo baterije istog ili sličnog tipa koji se preporučuje.
12. Baterije smije mijenjati samo odrasla osoba.
13. Baterije treba ubaciti na dgovarajuće polaritete.
14. Nemojte spaljivati baterije. Baterije odlažite na siguran i prikladan način.
15. Umetnite nove baterije i pokušajte ponovno funkciju prije no što pozovete Korisničku službu za elektroniku.
16. Po isteku vijeka trajanja, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mjesto za odlaganje.
17. Koristite 3 x C/LR14 baterije (od 1.5 v tipa LR3). Nisu obuhvaćene.

Šifra proizvoda

A. Glazbena kutija
B. Adapter kolijevke
C. Navrtanj za zaključavanje
D. Glavčina mobitela
E. Ručica mobitela
F. Centralni dio
G. Sigurnosna kapica

Ugradnja baterije u glazbenu kutiju

Koristeći križni odvijač, otvorite odeljak baterije koji se nalazi na pozadini glazbene kutije (A) Skinite poklopac i ubacite 3 baterije od 1.5V veličine C/LR 14. Vratite poklopac i dobro zatvorite. **(Sl. 1)**.
Da zamijenite baterije nakon prvog korištenja: Skinite adapter kolijevke (B) sa pozadine glazbene kutije pritiskom gumba za otpuštanje na dolje. Dok pritiskate na dolje, iskliznite adapter kolijevke kao što je prikazano na **(Sl. 2)**.

Postavljanje proizvoda

Kačenje kolijevke

1. Sklonite adapter kolijevke (B) u zadnji dio glazbene kutije, dok ne čujete "klik" koji pokazuje da je pričvršćen **(Sl. 3)**.
2. Zakačite glazbenu kutiju (A) za šipku kolijevke kao što je prikazano na **(Sl. 4)**.
   Pažnja: Udjenuti klin treba štrčati van kolijevke
3. Montirajte navrtanj za zaključavanje (C) na udjenuti klin i okrenite ga u smjeru kazaljki na satu dok postoje ne bude dobro pričvršćeno. Vodite računa da ne pritežete previše **(Sl. 5)**.

Sklapanje

Kačenje ručice na glavčinu mobitela:

1. Montirajte glavčinu mobitela (D) na kraj ručice mobitela (E) kao što je prikazano na **(Sl. 6)**. Uvjerite se da čujete "klik" koji pokazuje da je pričvršćena.

Montirajte centralni dio:

1. Prikačite centralni dio (F) na glavčinu mobitela (D) kao što je prikazano na **(Sl. 7)**. Pritisnite naviše i okrenite desno da biste pričvrstili **(Sl. 8)**.
2. Zavrtnjem pričvrstite sigurnosnu kapicu (G) kao što je prikazano na **(Sl. 9)**.

Prikačite ručicu na glazbenu kutiju:

1. Montirajte ručicu mobitela (E) u utičnicu sa gornje strane glazbene kutije (A) **(Sl. 10)**.
2. Ubacite je dok ne čujete "klik". Nježno trgnite ručicu kako biste se uvjerili da je dobro pričvršćena.

Vaš mobitel je sada potpuno sklopljen i spreman za korištenje.

Korištenje mobitela

Mobitel može raditi u jednom od 3 režima:

✓ Off (Isključeno)
✓ On (Uključeno)
✓ On + Light (Uključeno + svjetlo)

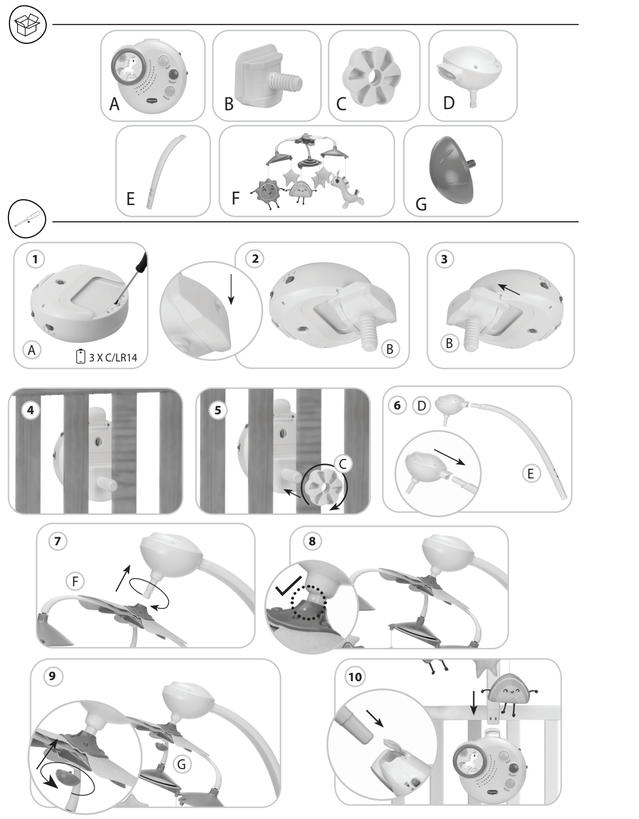
Pokretanje mobitela

Započnite tako što ćete odabrati jedan od 3 režima na desnoj strani glazbene kutije (A). Glazba će automatski početi koji god režim da odaberete. Mobitel će svirati sve tri glazbene melodije u trajanju od ukupno 20 minuta, nakon čega će se sam isključiti. Pritiskom na jedan od glazbenih gumbova sviraće samo ta odabrana melodija kontinuirano 20 minuta.
Možete kontrolirati jačinu zvuka prebacivanjem na visoko, nisko ili bez zvuka.

Čišćenje i pohrana

1. Provjerite je li mobil isključen.
2. Ne uranjajte u vodu.
3. NEMOJTE potapati nijedan dio proizvoda u vodu.
4. Izvadite baterije u slučaju da proizvod nećete koristiti duži period.

Za informacije službe za korisnike molimo vas da posjetite našu web stranicu: www.tinylove.com



Slovak SR

Slovenský

Classic Mobile

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD, DODRŽIAVAJTE UVEDENÉ POKYNY A ODLOŽTE SI HO PRE BUDÚCU REFERENCIU.

VÝSTRAHY

- Aby sa zabránilo možnému zraneniu v dôsledku zamotania, dajte túto hračku preč, keď sa dieťa začne pokúšať zdvihať na ruky a kolená v lezúcej polohe.
- Pred použitím odstráňte všetok obalový materiál.
- Nebezpečenstvo udusenia.
- Ne ostavljajte dete bez nadzora.

DÔLEŽITÉ:

- Odporúčame montáž tejto hračky na bok detskej postieľky, ktorý je pevný a nemôže sa pohybovať nahor ani nadol.
- Všetky dodané upínadlá upevnite vždy pevne k detskej postieľke alebo ohrádke podľa pokynov.
  Kontrolujte často.
- Nepridávajte ďalšie šnúry alebo popruhy na pripevnenie mobilného zariadenia k ohrádke na hranie, cestovnej postieľke alebo kočiarku.
- Toto mobilné zariadenie na postieľku je určené na vizuálnu stimuláciu a nie na to, aby ho dieťa chytalo.
- Žiadnym spôsobom nemodifikujte ani neupravujte tento výrobok.
- Batérie nie sú obsahom balenia.

ĎALŠIE INFORMÁCIE O BATÉRIÁCH:

- Preporučujemo alkalne baterije za duže trajanje baterije
- Ne mešajte stare i nove baterije.
- Ne mešajte alkalne, standardne (cink-karbon) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
- Baterije koje nisu punjive ne mogu da se napune.
- Punjive baterije treba da se uklone iz jedinice pre punjenja.
- Punjive baterije se pune samo pod nadzorom odraslih.
- Koristite isključivo baterije ste vrste koja je preporučena ili ekvivalentne.
- Ne treba mešati različite vrste baterija niti nove i iskorišćene.
- Baterije treba umetnuti tako da polaritet bude pravilno okrenut.
- Ne sme doći do kratkog spoja u dovodnim terminalima.
- Proverite da li su sve kontaktne površine čiste i sjajne pre stavljanja baterija.
- Baterije smeju da menjaju samo odrasli (odvijač nije uključen).
- Istrošene baterije treba da se izvade iz proizvoda.
- Nemojte paliti baterije. Odložite baterije na bezbedan i odgovarajući način.
- Stavite nove baterije i ponovo pokušajte da uključite proizvod pre nego što pozovete korisničku službu za elektroniku.
- Na kraju radnog veka baterija, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mesto prikupljanja.
- Koristi 3 x C/LR14 (1,5 V) baterije (nije uključeno).

Legenda K Výrobku

A. Hudobný Prístroj
B. Držiak Na Postieľku
C. Zaisťovacia Matica
D. Hlava Mobilného Zariadenia
E. Rameno Mobilného Zariadenia
F. Stredový Kus
G. Bezpečnostný Uzáver

Vloženie Batérií Do Hudobného Prístroja

Pomocou krížového skrutkovača otvorte kazetu na batérie, ktorá je umiestnená na zadnej strane hudobného prístroja (A). Dajte dole kryt a vložte 1,5 3 V batérie typu C/LR 14. Dajte späť kryt a pevne ho zaistite **(Obr. 1)**.
Výmena batérií po prvom použití: Zo zadnej strany hudobného prístroja odmontujte držiak na postieľku (B) zatlačením uvoľňovacieho tlačidla nadol. Podržte stlačené a vysuňte držiak na postieľku, ako to je znázornené na **(Obr. 2)**.

Montáž Výrobku

Pripevnenie k postieľke

1. Držiak na postieľku (B) nasuňte na zadnú stranu hudobného prístroja, kým nebudete počuť „kliknutie", ktoré znamená, že je zaistený **(Obr. 3)**.
2. 2. Hudobný prístroj (A) nasaďte na hornú lištu postieľky, ako to je znázornené na **(Obr. 4)**.
   Závitový kolík musí pretŕčať z postieľky.
3. Nasaďte zaisťovaciu maticu (C) na závitový kolík a zaskrutkujte ju v smere pohybu hodinových ručičiek, kým nebude základňa pevne zaistená. Dajte pozor, aby ste ju nezatiahli príliš **(Obr. 5)**.

Zostavenie

Pripojenie ramena k hlave mobilného zariadenia:

1. Hlavu mobilného zariadenia (A) nasaďte na koniec ramena mobilného zariadenia (E), ako to je znázornené na **(Obr. 6)**. Uistite sa, že budete počuť „kliknutie", ktoré znamená, že je zaistené.

Zostavenie stredového kusu:

1. Stredový kus (F) pripevnite k hlave mobilného zariadenia (D), ako to je zobrazené na **(Obr. 7)**. Zatlačením nahor a zatočením doprava zaistite na mieste **(Obr. 8)**.
2. Zaskrutkujte bezpečnostný uzáver (G), ako to je zobrazené na **(Obr. 9)**.

Pripojenie ramena k hudobnému prístroju:

1. Rameno mobilného zariadenia (E) zasuňte do štrbiny na vrchu hudobného prístroja (A) **(Obr. 10)**.
2. Zasuňte tak, aby ste počuli „kliknutie". Jemne potiahnite rameno, aby ste sa uistili, že je zaistené.

Vaše mobilné zariadenie je teraz úplne zostavené a pripravené na použitie.

Používanie Mobilného Zariadenia

Mobilné zariadenie sa môže prevádzkovať v 3 režimoch:

✓ Off (Vyp.)
✓ On (Zap.)
✓ On (Zap.) + svetlo

Spustenie Mobilného Zariadenia

Zariadenie spustite výberom jedného z 3 režimov na pravej strane hudobného prístroja (A). Hudba sa začne automaticky prehrávať v ktoromkoľvek z vybraných režimov. Mobilné zariadenie prehrá všetky tri hudobné skladby v celkovej dĺžke 20 minút a potom sa vypne.
Po stlačení jedného z troch hudobných tlačidiel sa bude 20 minút opakovane prehrávať len konkrétny výber. Hlasitosť môžete ovládať prepnutím na vysokú, nízku alebo stlmiť.

Čistenie A Skladovanie

1. Uistite sa, že je hračka vypnutá.
2. Na utretie dočista použite vlhkú handričku.
3. NEPONÁRAJTE žiadnu časť výrobku do vody.
4. V prípade dlhodobého skladovania alebo nepoužívania vyberte batérie.

Informácie o zákazníckom servise nájdete na našej webovej stránke: www.tinylove.com

Serbian SR

Српски

Classic Mobile

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PROČITAJTE UPUTSTVO PRE UPOTREBE, SLEDITE GA I ZADRŽITE RADI BUDUĆIH KONSULTACIJA.

UPOZORENJA

- Viseća igračka je pogodna za bebe od 0 do 5 meseci.
- Da bi se sprečile moguće povrede uzrokovane zaplitanjem deteta, uklonite ovu igračku kada dete počne da se oslanja na ruke i kolena, kada počne da puzi.
- Uklonite sav materijal za pakovanje pre upotrebe. Postoji opasnost od gušenja.
- Ne ostavljajte dete bez nadzora.

VAŽNO:

- Preporučujemo pričvršćivanje ove igračke za stranu kreveca koja je fiksirana i ne može da se pomera gore ili dole.
- Uvek čvrsto spojte sve isporučene zavrtnje za krevetac ili ogradicu za igranje u skladu sa uputstvima.
  Često ih proveravajte.
- Nemojte postavljati dodatne žice ili trake za pričvršćivanje igračke za ogradicu za igru, prenosivi krevetac ili kolevku.
- Ova vrteška za krevetac je namenjena za vizuelnu stimulaciju i nije predviđeno da dete može da je dohvati.
- Nemojte ni na koji način menjati ovaj proizvod.
- Baterije nisu uključene.
- Preporučujemo alkalne baterije za duže trajanje baterije
- Ne mešajte stare i nove baterije.
- Ne mešajte alkalne, standardne (cink-karbon) ili punjive (nikl-kadmijum) baterije.
- Baterije koje nisu punjive ne mogu da se napune.
- Punjive baterije treba da se uklone iz jedinice pre punjenja.
- Punjive baterije se pune samo pod nadzorom odraslih.
- Koristite isključivo baterije ste vrste koja je preporučena ili ekvivalentne.
- Ne treba mešati različite vrste baterija niti nove i iskorišćene.
- Baterije treba umetnuti tako da polaritet bude pravilno okrenut.
- Ne sme doći do kratkog spoja u dovodnim terminalima.
- Proverite da li su sve kontaktne površine čiste i sjajne pre stavljanja baterija.
- Baterije smeju da menjaju samo odrasli (odvijač nije uključen).
- Istrošene baterije treba da se izvade iz proizvoda.
- Nemojte paliti baterije. Odložite baterije na bezbedan i odgovarajući način.
- Stavite nove baterije i ponovo pokušajte da uključite proizvod pre nego što pozovete korisničku službu za elektroniku.
- Na kraju radnog veka baterija, odložite proizvod/baterije na odgovarajuće mesto prikupljanja.
- Koristi 3 x C/LR14 (1,5 V) baterije (nije uključeno).

Sadržaj pakovanja

A. Muzička Kutija
B. Adapter Za Krevetac
C. Navrtka
D. Kučište Vrteške
E. Šipka Vrteške
F. Centralni Deo
G. Sigurnosni Poklopac

Stavljanje Baterije U Muzičku Kutiju

Pomoću krstastog odvijača otvorite pregradu za baterije koja se nalazi na zadnjoj strani muzičke kutije (A). Uklonite poklopac i stavite 3 baterije veličine C/LR 1,5 14V. Vratite poklopac i čvrsto zategnite **(Slika 1)**.
Da biste zamenili baterije nakon prve upotrebe: uklonite adapter za krevetac (B) sa zadnje strane muzičke kutije tako što ćete dugme za otpuštanje pritisnuti nadole. Dok pritiskate dugme nadole, izvucite adapter za krevetac napolje kao što je prikazano na slici **(Slika 2)**.

Instalacija Proizvoda

Pričvršćivanje na krevetac

1. 1. Ubacite adapter za krevetac (B) u zadnji deo muzičke kutije i kada čujete škljocanje to je znak da je adapter osiguran **(Slika 3)**.
2. 2. Namestite muzičku kutiju (A) na pručku kreveta kao što je prikazano na slici **(Slika 4)**.
   Narezani vijak treba da viri van kolevke.
3. 3. Stavite navrtku (C) na narezani vijak i okrečite u smeru kazaljke na satu dok osnova ne bude sigurno zategnuta. Vodite računa da ne zategnete previše **(Slika 5)**.

Montaža

Pričvršćivanje šipke na kučište vrteške:

1. Stavite kučište vrteške (D) na kraj šipke vrteške (E) kao što je prikazano na slici **(Slika 6)**. Uverite se da ste čuli škljocanje koje je znak da je osigurano.

Montaža centralnog dela:

1. Pričvrstite centralni deo (F) na kučište vrteške (D) kao što je prikazano na slici **(Slika 7)**. Pritisnite nagore i okrenite udesno da biste fiksirali **(Slika 8)**.
2. Zavrnite sigurnosni poklopac (G) kao što je prikazano na slici **(Slika 9)**.

Pričvršćivanje šipke na muzičku kutiju:

1. Stavite šipku vrteške (E) u udubljenje na vrhu muzičke kutije (A) **(Slika 10)**.
2. Gurajte dok ne čujete škljocanje. Nežno povucite šipku da biste se uverili da je osigurana.

Vrteška je sada u potpunosti sklopljena i spremna za upotrebu.

Upotreba Vrteške

Vrteška ima 3 načina rada:

✓ Isključeno (Off)
✓ Uključeno (On)
✓ Uključeno + svetlo (On + Light)

Pokretanje Vrteške

Počnite sa odabirom jednog od 3 načina na desnoj strani muzičke kutije (A). Muzika će krenuti automatski kada se odabere bilo koji način. Vrteška će odsvirati sve tri melodije za ukupno 20 minuta nakon čega će se sama isključiti. Kada pritisnete jedno od tri muzička dugmeta, vrteška će neprekidno svirati samo odabranu melodiju 20 minuta.
Možete da kontrolišete jačinu zvuka tako što ćete prebaciti na glasno, tiho ili nečujno.

Čišćenje i čuvanje

1. Uverite se da je igračka isključena.
2. Koristite vlažnu krpu za brisanje.
3. NEMOJTE potapati nijedan deo proizvoda u vodu.
4. Uklonite baterije u slučaju dugotrajnog odlaganja ili perioda nekorišćenja.

Za informacije korisničke službe posetite našu veb stranicu: www.tinylove.com

Hungarian

Magyar

Classic Mobile

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL AZ UTASÍTÁSOKAT, TARTSA BE AZOKAT, VALAMINT TARTSA MEG ŐKET A JÖVŐBENI HASZNÁLATHOZ.

FIGYELMEZTETÉS!

- Amikor a gyermek már megpróbál négykézlábra támaszkodni mászó helyzetben, a belegabalyodásból eredő lehetséges sérülés megelőzése érdekében távolítsa el a játékot.
- Használat előtt távolítsa el a csomagoló anyagokat.
- Fulladásveszély.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül gyermekét!

FONTOS:

- A játékot ajánlott a gyermekágy azon oldalára felszerelni, amely rögzítve van, és nem mozoghat fel és le.
- Minden esetben az utasítások alapján használja fel az összes rögzítőelemet a játék gyermekágyhoz vagy járókához történő felszereléséhez. Ellenőrizze őket gyakran.
- Ne használjon további madzagot vagy szíjakat a zenélő pörgő játszótérre, utazó gyermekágyra vagy mózeskosárra történő felszereléséhez.
- Jelen zenés pörgő vizuális stimulációra szánták, és nem arra, hogy a gyermek a kezébe vegye.
- Semmilyen módon ne módosítsa vagy változtassa meg.

AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS EGYÉB INFORMÁCIÓK:

- A hosszabb akkumulátor-élettartam érdekében alkáli elemek használatát javasoljuk.
- Ne használjon együtt régi és új elemeket.
- Ne használjon alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (nikkel-kadmium) elemeket.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad feltölteni.
- Az újratölthető elemeket töltés előtt ki kell venni a készülékből.
- Az újratölthető elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni.
- Csak az ajánlottnak megfelelő vagy azzal egyenértékű típusú elemeket használjon.
- Különféle típusú elemeket, illetve új és használt elemeket nem szabad keverni.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zárni.
- Az elemek behelyezése előtt ellenőrizze, hogy minden érintkezési felület tiszta és fényes-e.
- Az elemeket csak felnőttek cserélhetik ki (a csavarhúzó nem tartozék).
- A lemerült elemeket ki kell venni a termékből.
- Ne égesse el az elemeket. Az elemeket biztonságos és megfelelő módon ártalmatlanítsa.
- Helyezzen be új elemeket, és próbálja újra a funkciót, mielőtt felhívná az ügyfélszolgálatot elektronikai hibával kapcsolatban.
- Hasznos élettartamuk végén a terméket/elemeket egy megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni.
- 3 x C/LR14 (1,5 V-os) elemet használjon (a csomag nem tartalmazza).

Termékkulcs

A. Zenélő doboz
B. Gyermekágy adapter
C. Biztosító anya
D. Pörgőke csatlakozópont
E. Pörgőke kar
F. Központi darab
G. Biztonsági kupak

A Zenélő Doboz Elemeinek Telepítése

Keresztfejű csavarhúzó segítségével nyissa fel a zenélő doboz hátoldalán (A) található akkumulátortekeszt. Távolítsa el a fedelet, majd helyezzen be 3 C/LR 14 1,5V típusú elemet. Helyezze vissza a fedelet, és szorosan rögzítse azt **(1. ábra)**.
Elemek cseréje az első használatot követően: A kiengedő gomb megnyomásával távolítsa el a gyermekágy adaptert (B) a Zenélő doboz hátuljáról. Tartsa lenyomva, közben csúsztassa ki a gyermekágy adaptert, ahogy az az ábrán is látható **(2. ábra)**.

A Termék Üzembe Helyezése

A Gyermekágyra Történő Felszerelés

1. Csúsztassa a gyermekágy adaptert (B) vissza a Zenélő doboz hátuljába, melynek biztonságos elhelyezését egy "kattanást" fogja jelezni **(3. ábra)**.
2. Helyezze a Zenélő dobozt (A) a gyermekágy legfelső korlátja fölé, ahogy azt az ábra is mutatja **(4. ábra)**.
   A menetes dugó ki kell hogy nyúljon a gyermekágyon kívülre.
3. Helyezze be a biztosító anyát (C) a menetes dugóba, majd az óra irányával megegyezően. fordítsa el, amíg az alap biztonságosan nincs rögzítve.
   Bizonyosodjon meg róla, hogy nem szorította meg azt túlságosan **(5. ábra)**.

Összeszerelés

A Pörgőke Kar Rögzítése A Csatlakozóponthoz:

1. 1. Az ábrán látható módon illessze a Pörgőke csatlakozóközpontot (D) a Pörgőke kar (E) végére **(6. ábra)**. Bizonyosodjon meg róla, hogy hallja a biztonságos illesztést jelző "kattanást".

A Központi Darab Összeszerelése:

1. Az ábrán látható módon csatlakoztassa a Központi darabot (F) a Pörgőke csatlakozópont jához (D) **(7. ábra)**. A rögzítéshez nyomja meg fölfelé, majd fordítsa el jobbra **(8. ábra)**.
2. Az ábrán látható módon csavarja fel a Biztonsági kupakot (G) **(9. ábra)**.

A Kar Csatlakoztatása A Zenélő Dobozhoz:

1. Illessze a Pörgőke kart (E) a Zenélő doboz (A) tetején található foglalatba **(10. ábra)**.
2. Ezt követően egy "kattanást" fog hallani. Gyengéden húzza meg a kart, hogy megbizonyosodjon annak biztonságos elhelyezéséről.

A Zenélő pörgő teljesen össze van szerelve és készen áll a használatra.

A Zenélő Pörgő Használata

A játék 3 üzemmóddal rendelkezik:

✓